



Verpackungsanleitung: Aufbewahrungs- und Transportkoffer

Packaging instructions: Storage and transport case

Instrucciones de embalaje: Maletín de almacenaje y transporte

Instruções de embalagem: Estojo de armazenamento e transporte

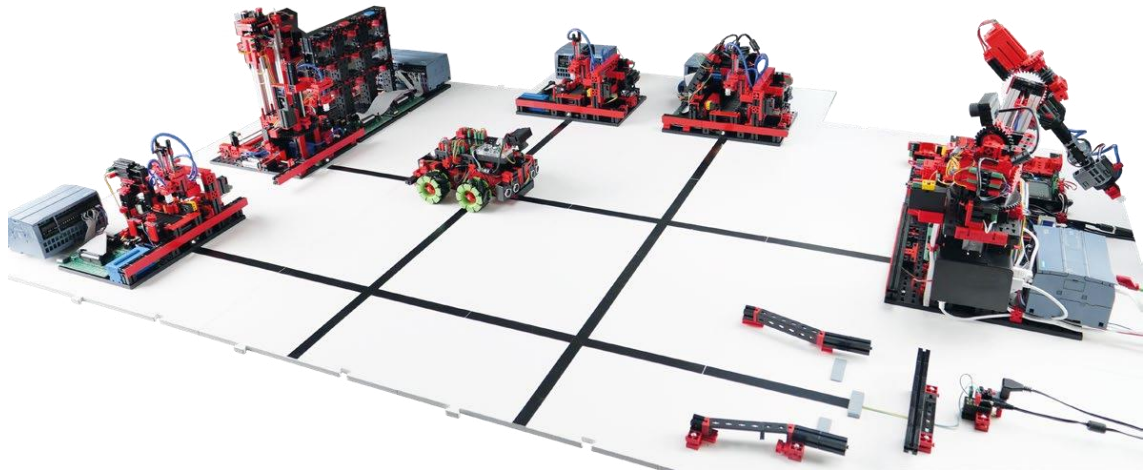
Modelle in Parkposition fahren

Move models to parking position

Mueva los modelos a la posición de estacionamiento

Colocar os modelos na posição de estacionamento

1.

























2.

Agile Production Simulation (APS)

Overview Orders Processes Configuration **Modules** Simulation game Messages EN

Module overview

ID	Name	Connected	Availability status	Configured
 SVR4HH6927	High bay warehouse		Available	  Calibrate
 SVR5H85471	Drill		Available	
 SVR5H8563	Milling machine		Available	
 SVR4PW6227	Incoming and outgoing goods		Available	  Calibrate
 SVR4H85463	AI quality assurance		Available	  Calibrate
 CHR60	Charging station		Available	



Module → P

Modules → P

Módulos → P

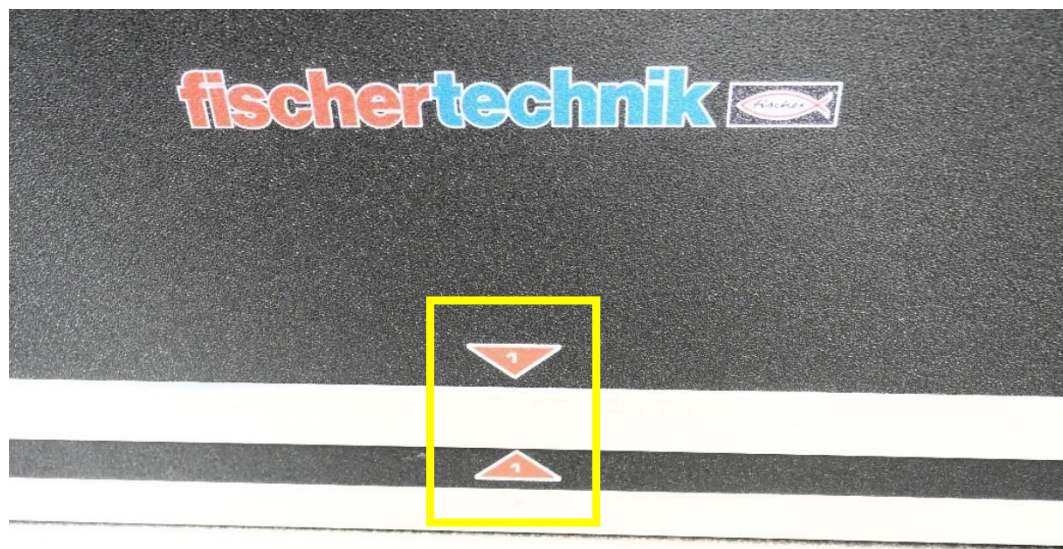
Aufbewahrungs- und Transportkoffer 1

Storage and transport case 1

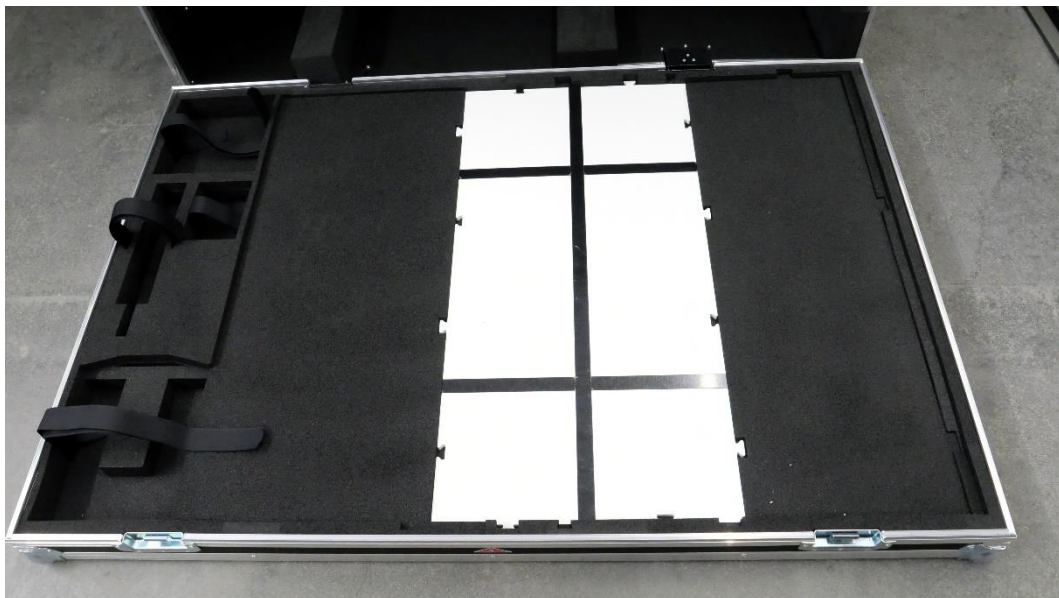
Maletín de almacenaje y transporte 1

Estojo de armazenamento e transporte 1

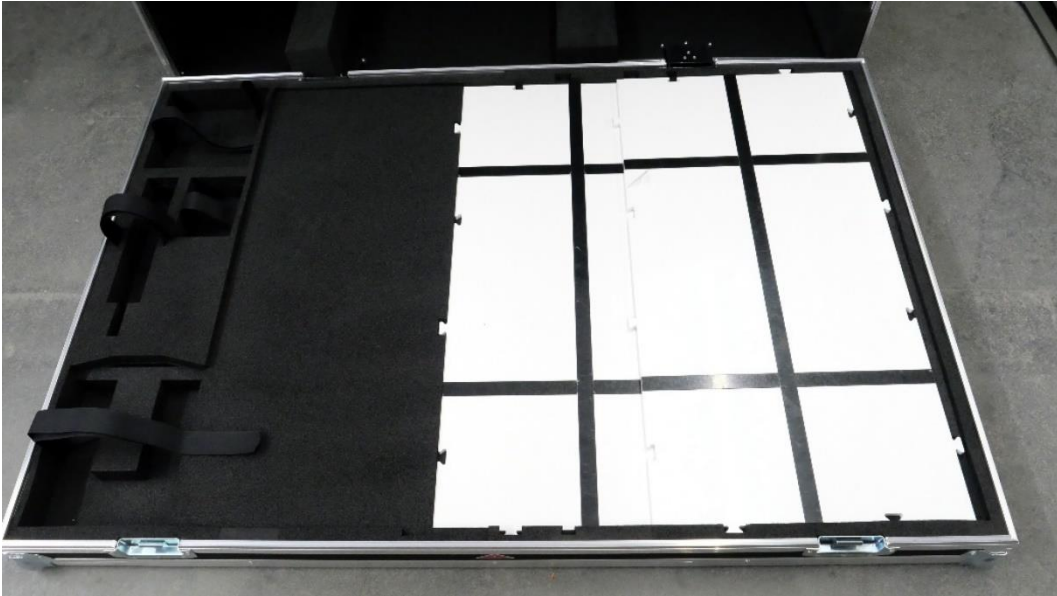
1.



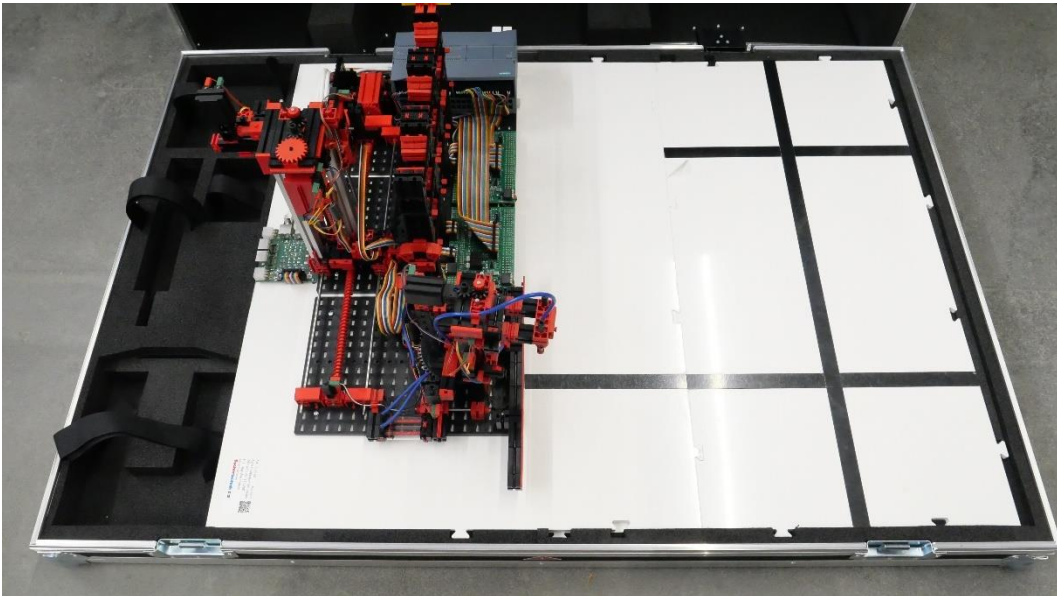
2.



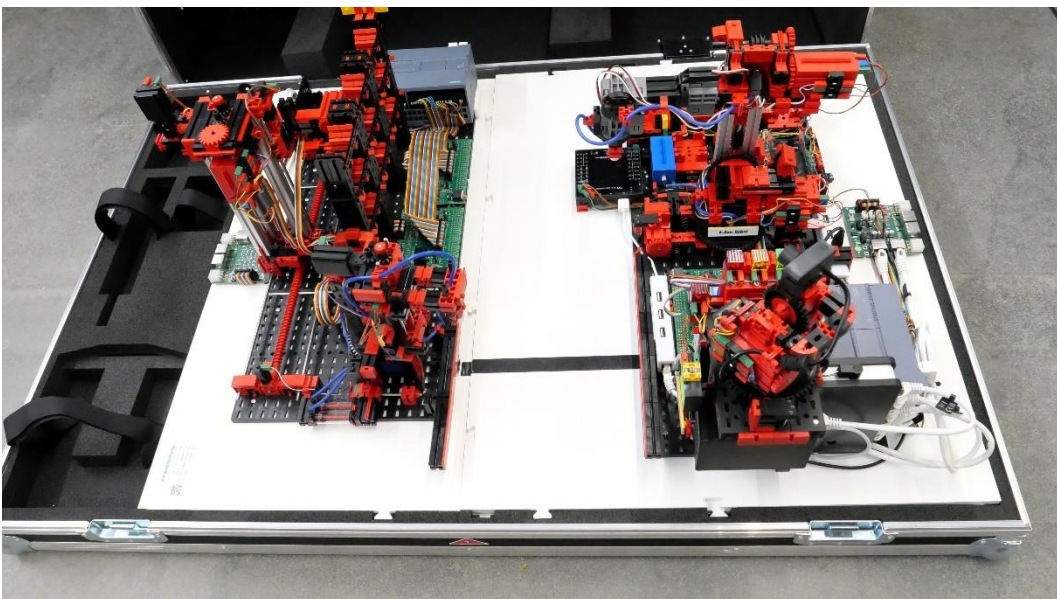
3.



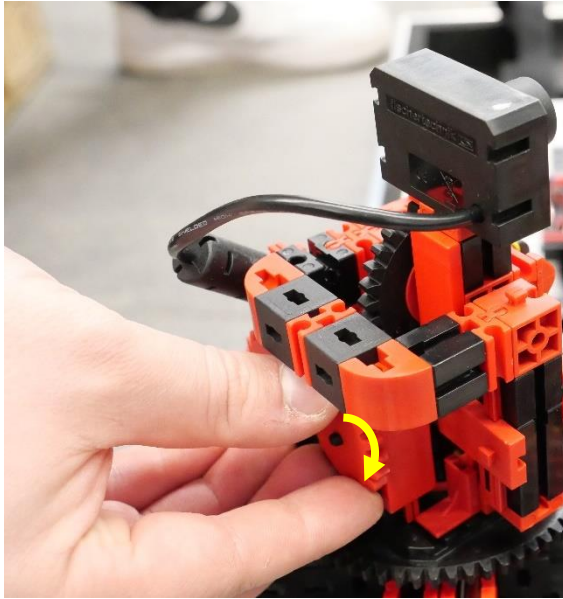
4.



5.



6.



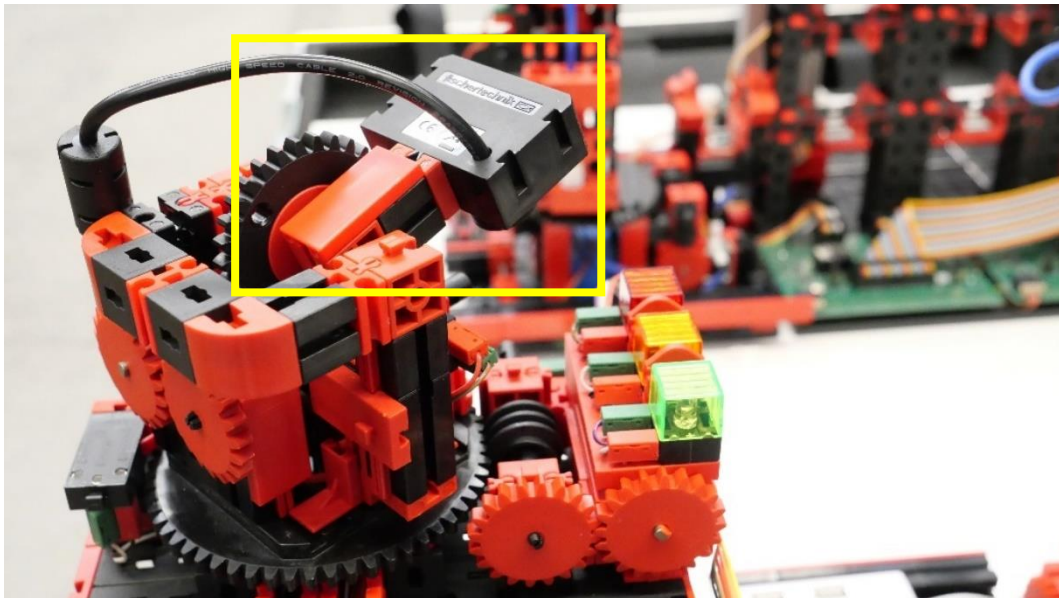
Im Falle die Kamera nicht in Position P gefahren ist (siehe 7.), diese manuell in Position P bewegen.

If the camera has not been moved to position P (see 7.), move it manually to position P.

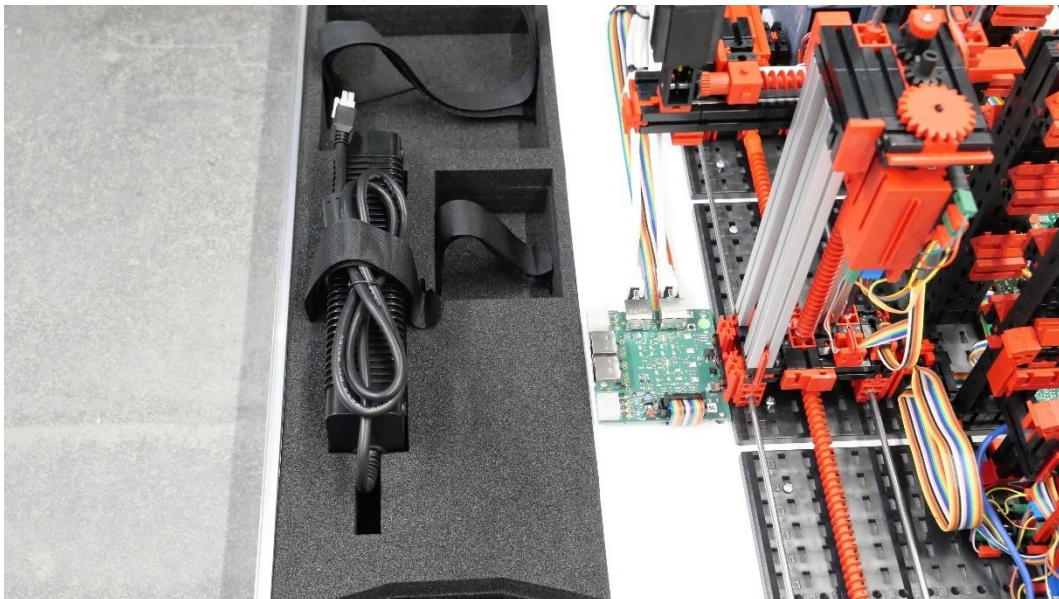
Si la cámara no se ha colocado en la posición P (véase 7.), colóquela manualmente en dicha posición.

Se a câmara não tiver sido movida para a posição P (ver 7.), mova-a manualmente para a posição P.

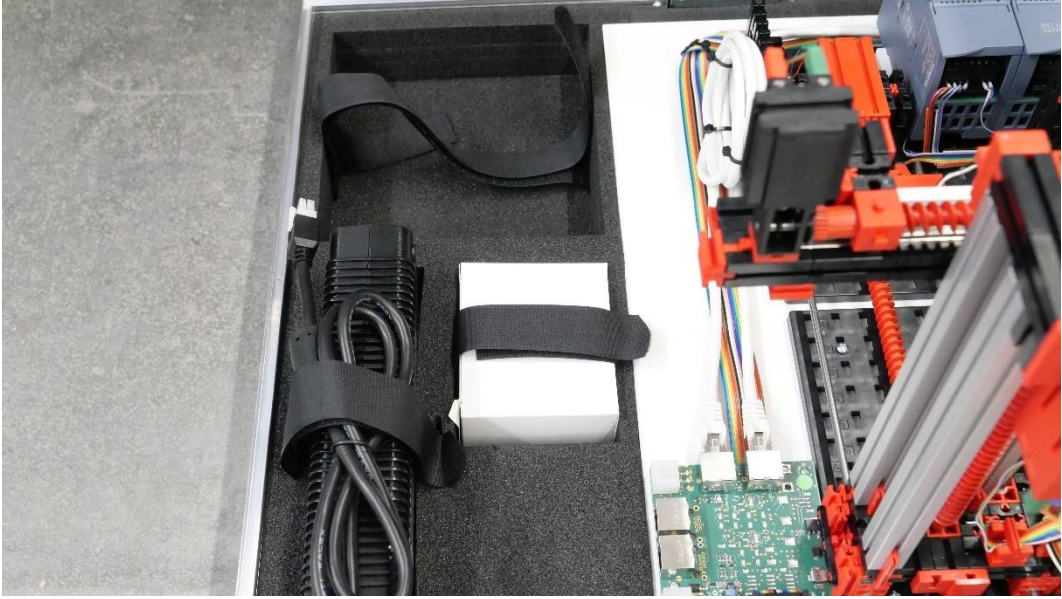
7.



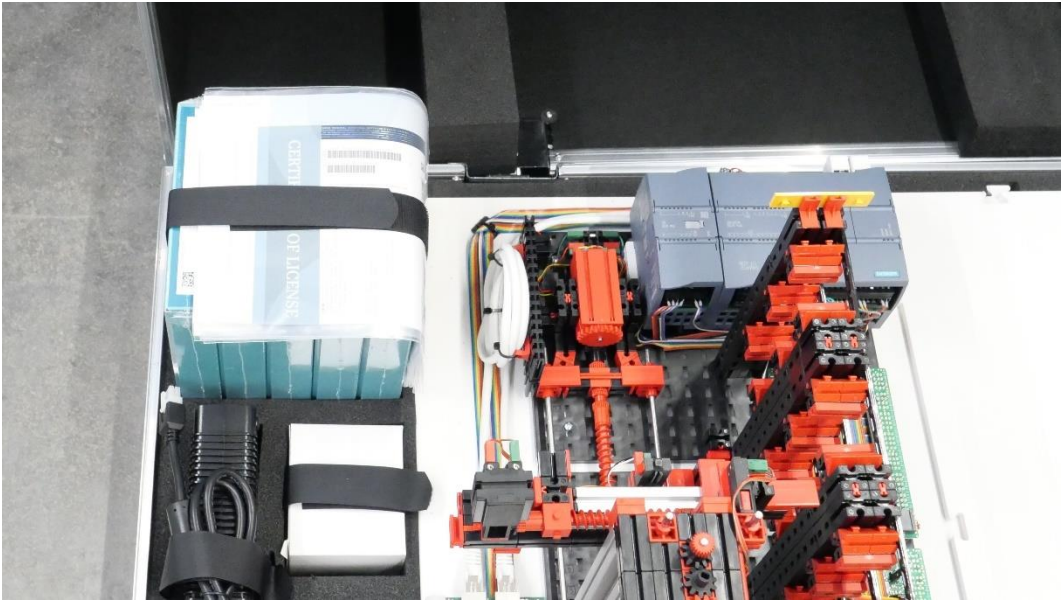
8.



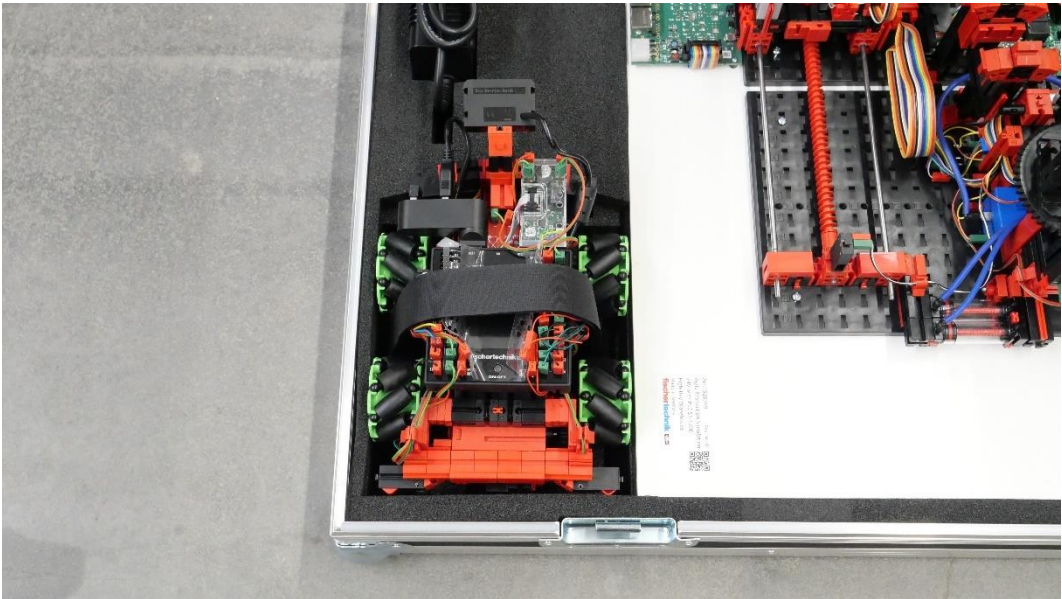
9.



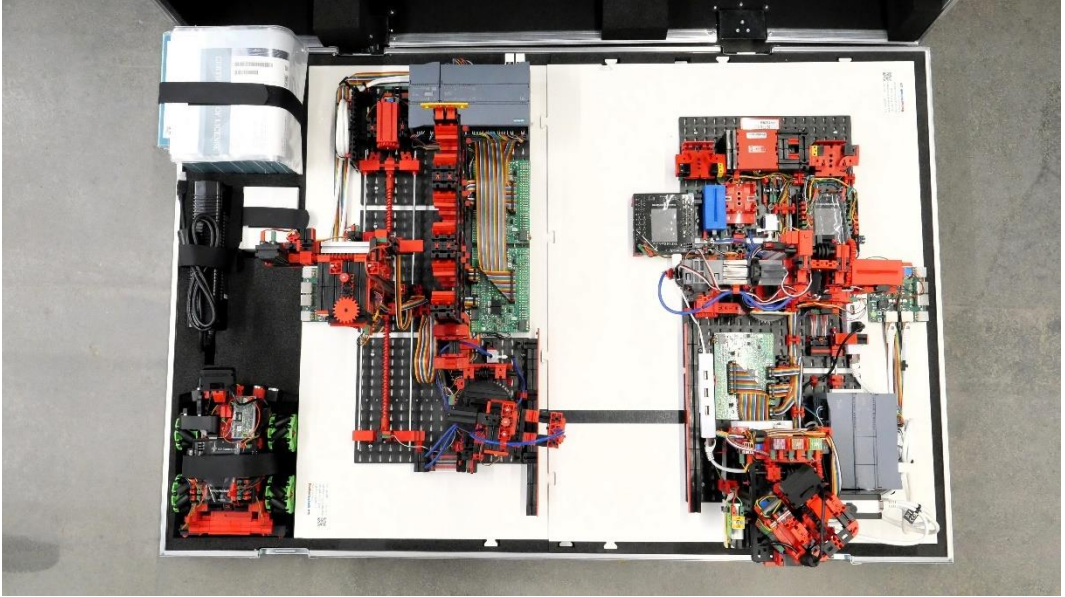
10.



11.



12.



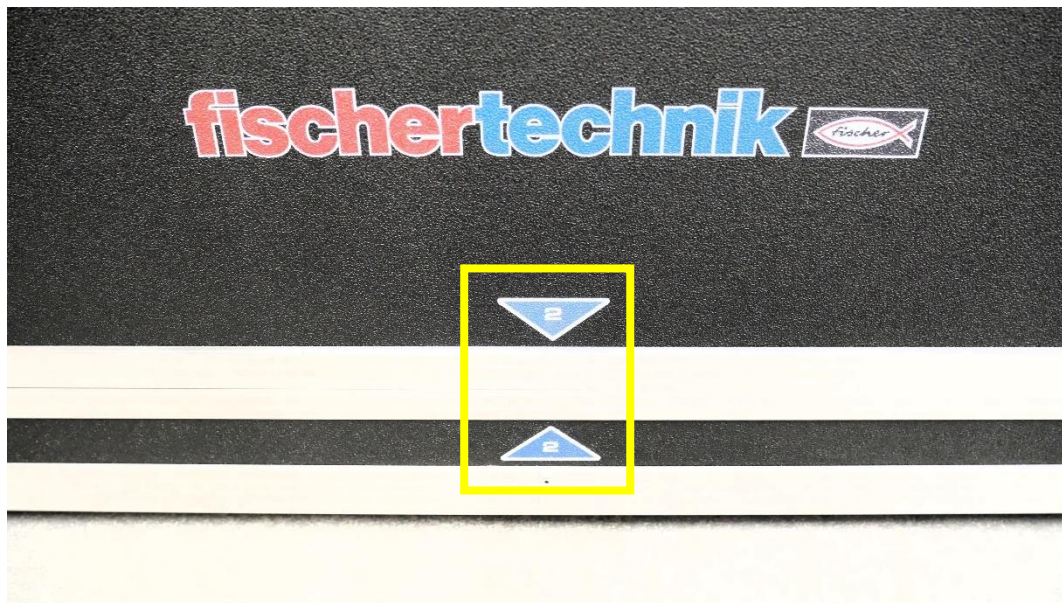
Aufbewahrungs- und Transportkoffer 2

Storage and transport case 2

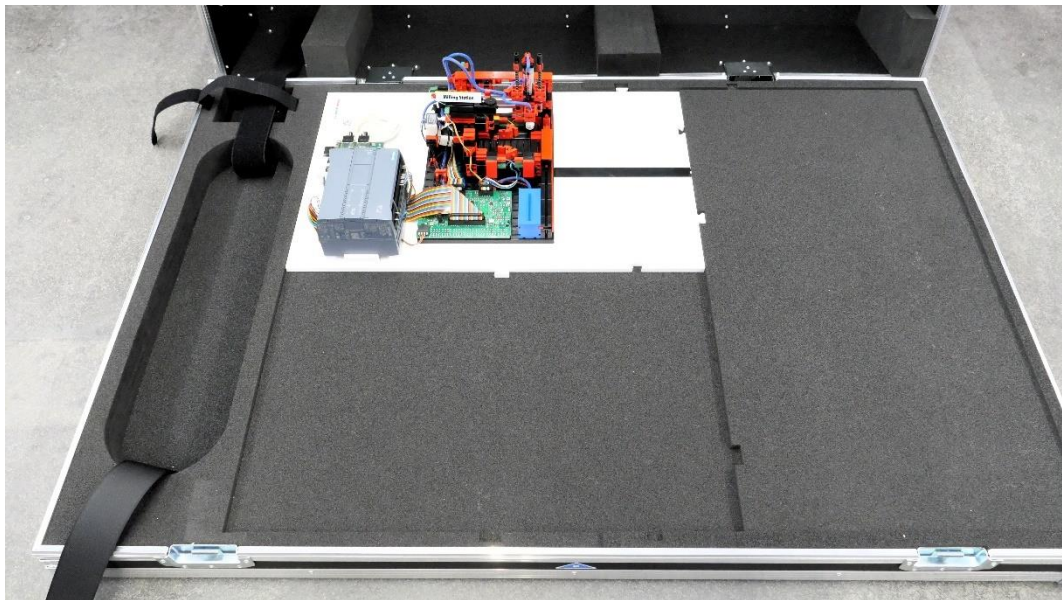
Maletín de almacenaje y transporte 2

Estojo de armazenamento e transporte 2

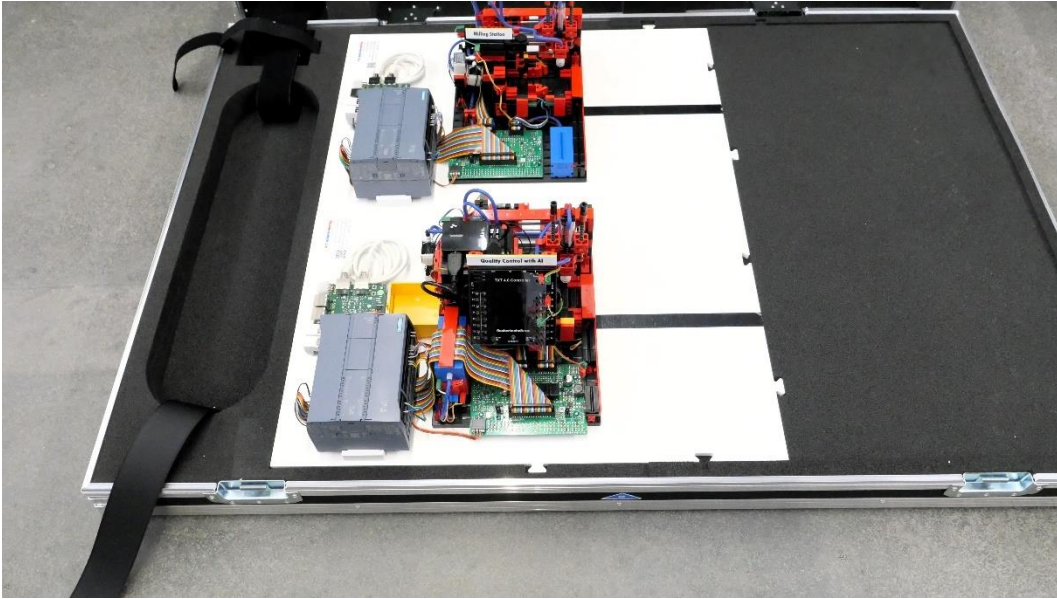
1.



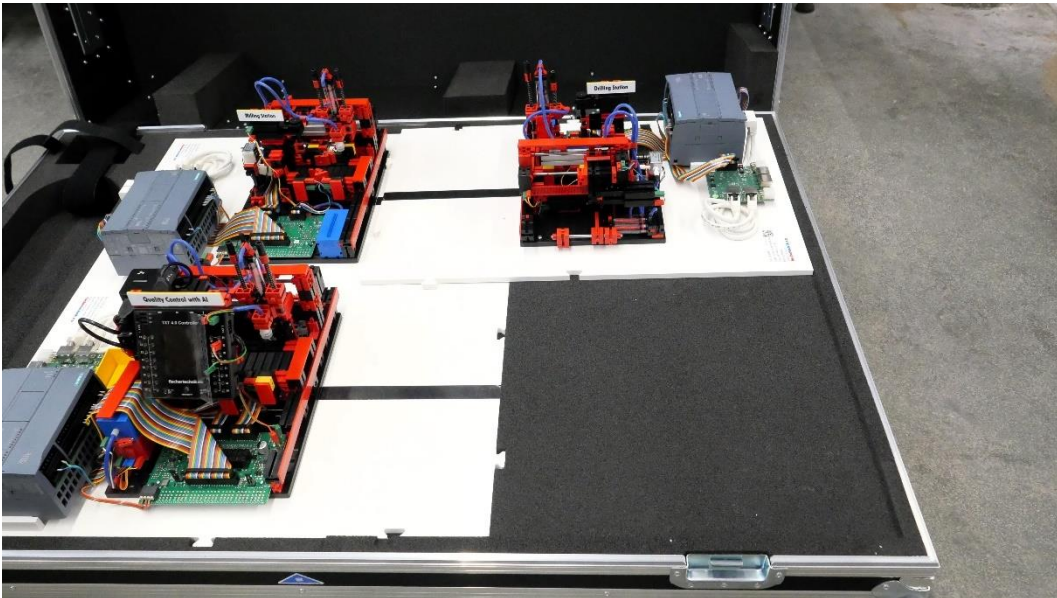
2.



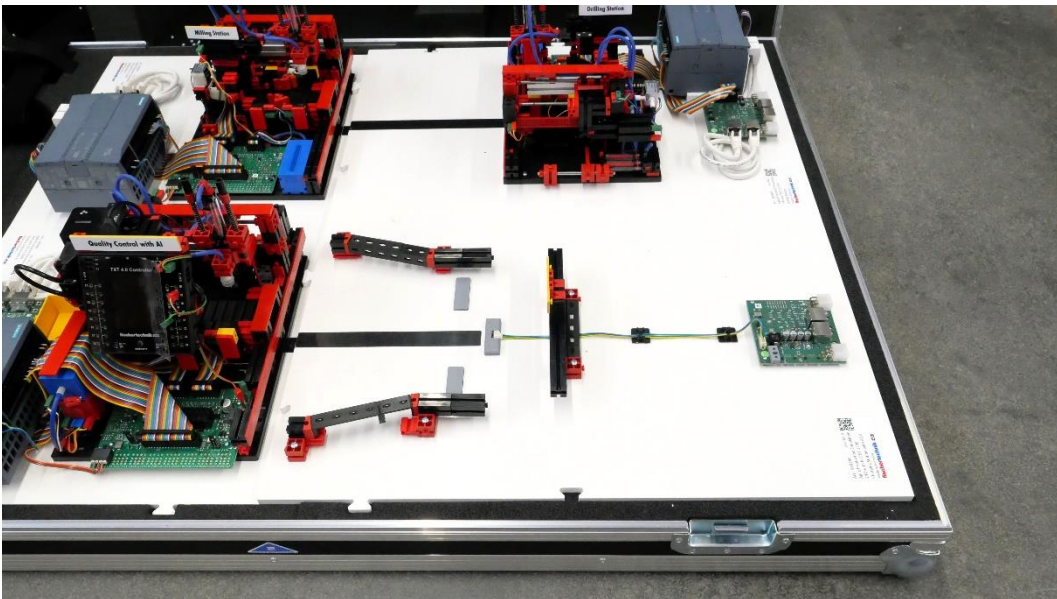
3.



4.



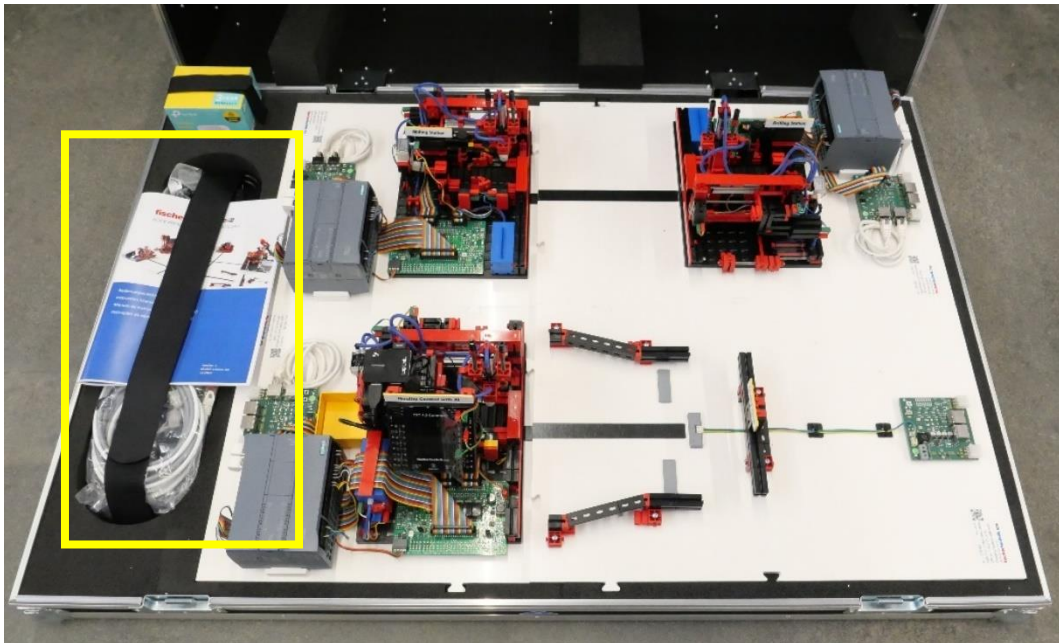
5.



6.



7.



2x Netzkabel (1x Euro-Stecker / 1x US-Stecker)

1x Ethernetkabel (grün)

5x Ethernetkabel (weiß)

6x Stromkabel

12x Werkstückträger

24x Werkstücke (8x rot, 8x weiß, 8x blau)

1x Quick Start Guide

2x Power cables (1x Euro-plug / 1x US-plug)

1x Ethernet cables (green)

5x Ethernet cables (white)

6x Power cables

12x Werkstückträger

24x workpiece carriers (8x red, 8x white, 8x blue)

1x Quick Start Guide

2x Cable de alimentación (1x Euro-enchufe / 1x US-enchufe)

1x Cables Ethernet (verde)

5x Cables Ethernet (blanco)

6x Cable de alimentación

12x Portapiezas

24x piezas (8x rojo, 8x blanco, 8x azul)

1x Quick Start Guide

2x cabo de alimentação I (1x Euro-ficha / 1x US-ficha)

1x Cabos Ethernet (verde)

5x Cabos Ethernet (branco)

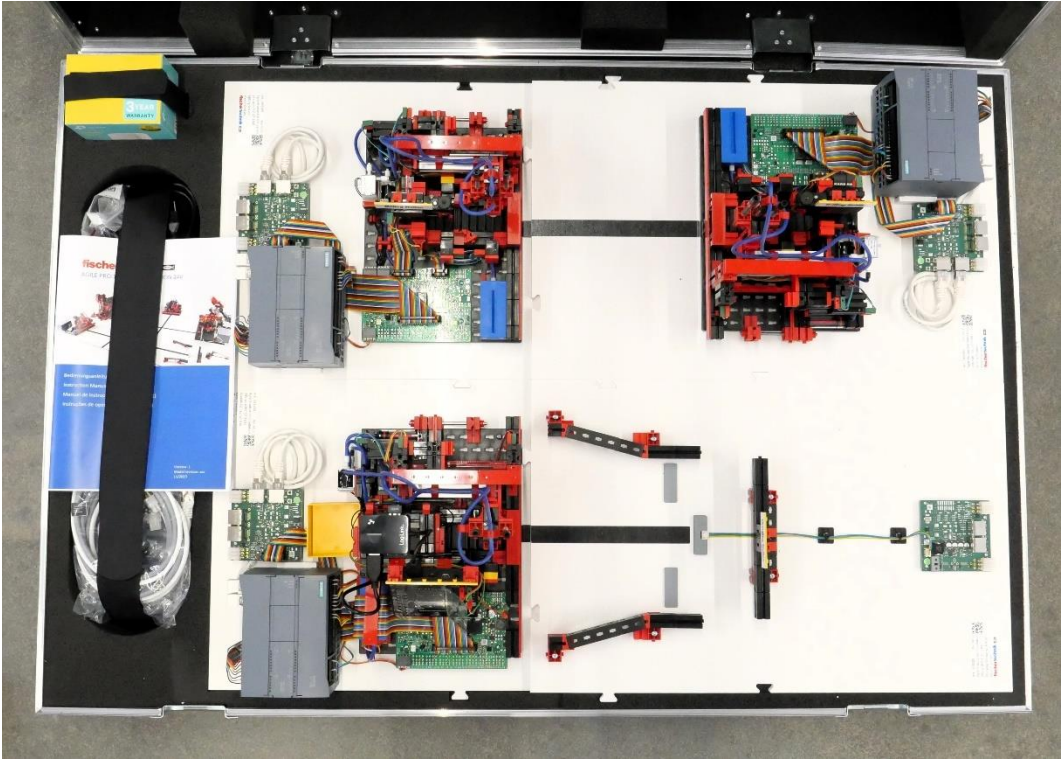
6x Cabos de alimentação

12x porta-peças

24x peças (8x vermelho, 8x branco, 8x azul)

1x Quick Start Guide

8.



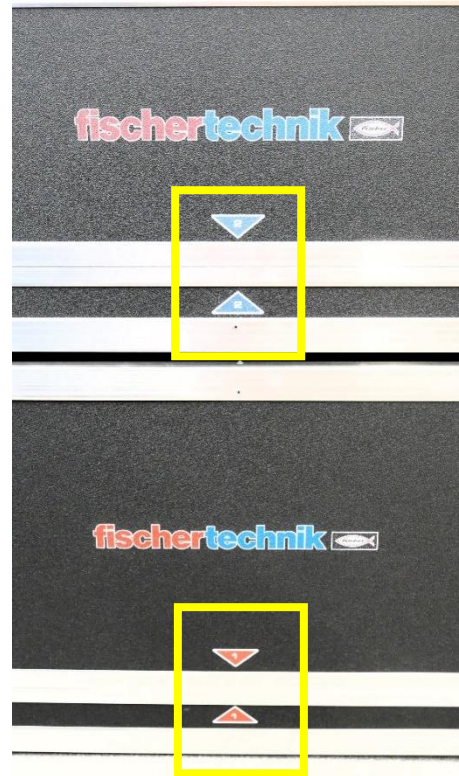
Aufbewahrungs- und Transportkoffer 1 + 2

Storage and transport case 1 + 2

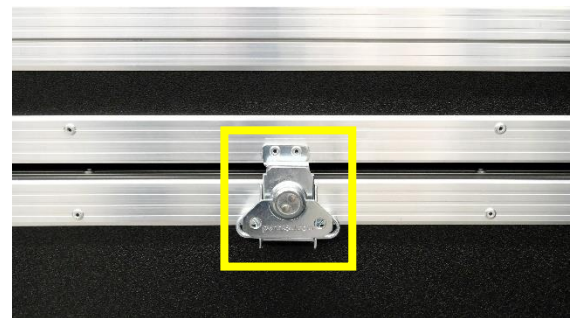
Maletín de almacenaje y transporte 1 + 2

Estojo de armazenamento e transporte 1 + 2

1.



2.



Aufbewahrungs- und
Transportkoffer 1 + 2
verbinden:

1x rechts, 1x links

Connect Storage and
transport case 1 + 2:

1x right, 1x left

Conecte Maletín de
almacenaje y transporte
1 + 2:

1x derecha, 1x izquierda

Ligar Estojo de
armazenamento e
transporte 1 + 2:

1x correto, 1x esquerda

fischertechnik GmbH
Klaus-Fischer-Str. 1
72178 Waldachtal
Germany

Phone: +49 74 43/12-43 69
Fax: +49 74 43/12-45 91

info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de